

ORDER OF WORSHIP MARTINI CHURCH GRONINGEN

May 2nd, 2021

5.00 PM

'with all the saints'



Janny Knol-de Vries

Aurélie Journot

Gaile Šamborskytė

Kitty Bazalgette

Rev. Benno van den Toren

Rev. Pieter Versloot

Organ

Harp

Cello

Soprano

Sermon

Liturgy

Welcome!

Welcome to our international worship service. This service is a joint initiative of the Martini Church (Protestant), Grace Church (Anglican) and the Korean Church (Presbyterian) in Groningen. Every first Sunday of the month, we welcome international guests and visitors to an English language service at 5 PM. Together we want to celebrate the love of God and the Good News for the world that we have encountered in Jesus Christ. Only together with all the children of God we can know the many dimensions of His love. You may be an occasional visitor or not see yourself as a Christian. If so, you are equally welcome. Please, feel comfortable, even if you do not yet know how the service will unfold. Just look how things are happening and it will be easy to join in – or just listen and observe. Currently we read from the book of Acts, which tells us about how the earliest Christians discovered their calling after Jesus had given them his Holy Spirit. In the process, they discovered ever new meanings of the Good News of Jesus as his message crossed again and again new social and cultural boundaries. We hope that this will help each of us discover or rediscover the many gifts that the Good News holds, Good News that can speak to us in many different situations and contexts.

Welkom!

Van harte welkom in deze internationale kerkdienst: een initiatief van de Protestantse wijkgemeente Martinikerk, van Grace-Church, de Anglicaanse kerk in Groningen én de Koreaanse kerk in Stad. Elke eerste zondag van de maand om 5 uur 's middags willen we samen met christenen van uiteenlopende culturele achtergronden de liefde van God vieren. Alleen samen met andere gelovigen leren we de vele dimensies van de liefde van God kennen. De dienst zal grotendeels in het Engels worden gehouden. Via koptelefoons wordt vertaling in het Nederlands geboden. Bij de ingang kunt u een koptelefoon ontvangen. In deze reeks van maandelijkse diensten lezen we het boek Handelingen, het Bijbelboek dat vertelt hoe het ongelooflijke maar ook blijde nieuws over Jezus' opstanding zich over de wereld verspreidde. Een wereldkerk ontstond in verschillende culturele contexten. Dat leverde en levert telkens weer een verrassende kijk op het christelijk geloof op. We hopen dat deze internationale diensten daar iets van laten proeven.

THE APPROACH TO GOD



Music

Welcome

The Church's one foundation (1 & 2 English) De ene Kerk des Heren (3 Dutch)

The Church - 's one foun - da - tion is Je - sus Christ, her Lord;

she is His new cre - a - tion by wa - ter and the word:

from heav'n He came and sought her to be his ho - ly bride;

with His own blood He bought her, and for her life He died.

2. She is from every nation,
Yet one o'er all the earth;
Her charter of salvation,
One Lord, one faith, one birth;

One holy Name she blesses,
Partakes one Holy Food,
And to one Hope she presses,
With every grace endued

3. Met God zijn wij verbonden
Met Vader, Zoon en Geest,
Met al wie overwonnen
Al wie zijn trouw geweest

Bewijs ons Uw genade
Dan zingen wij bevrijd
De glorie van uw daden
In tijd en eeuwigheid

Votum

Minister: Our help is in the name of the Lord, who made heaven and earth.

All: Amen.

Salutation

Passing the peace of Christ – greeting one another

Saying sorry to God

Let us confess our sins in penitence and faith, firmly resolved to keep God's commandments and to live in love and peace with all.

Be still (1)

Be still for the presence of the Lord The Ho-ly One is here Come bow be- fore Him now with
rev-er-ence and fear In Him no sin is found We stand on ho-ly ground Be still for the
pres-ence of the Lord The Ho-ly One is here

Prayer

Be still (2)

Be still, for the glory of the Lord
Is shining all around;
He burns with holy fire,
With splendor he is crowned:
How awesome is the sight
Our radiant king of light!
Be still, for the glory of the Lord
Is shining all around.

Words of Forgiveness

Be still (3)

Be still, for the power of the Lord
Is moving in this place:
He comes to cleanse and heal,
To minister his grace -
No work too hard for him.
In faith receive from him.
Be still, for the power of the Lord
Is moving in this place

LISTENING TO THE WORD OF GOD

Prayer for illumination

Lesson from Ephesians 3:14-21 (NIV)

A Prayer for the Ephesians

14 For this reason I kneel before the Father, 15 from whom every family[a] in heaven and on earth derives its name. 16 I pray that out of his glorious riches he may strengthen you with power through his Spirit in your inner being, 17 so that Christ may dwell in your hearts through faith. And I pray that you, being rooted and established in love, 18 may have power, together with all the Lord's holy people, to grasp how wide and long and high and deep is the love of Christ, 19 and to know this love that surpasses knowledge—that you may be filled to the measure of all the fullness of



God. 20 Now to him who is able to do immeasurably more than all we ask or imagine, according to his power that is at work within us, 21 to him be glory in the church and in Christ Jesus throughout all generations, for ever and ever! Amen.

Minister: This is the Word of the Lord.

All: Thanks be to God.

Sermon *'with all the saints'*

Ubi caritas

Ubi caritas et amor,
Deus ibi est.

(Translation: Where charity and love are, there is God)

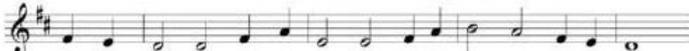
Text: traditional, music: James MacMillan. © 2019 Sela Music

Personal testimony by



Affirmation of faith


 We be - lieve in God the Fa - ther, God al - migh - ty, by whose plan
 Christ, who on the cross for - sa - ken, like a lamb to slaugh - ter led,
 We be - lieve in God the Spi - rit; in one Church, be - low, a - bove:


 earth and heav - en sprang to be - ing, all cre - at - ed things be - gan.
 suf - fered un - der Pon - tius Pi - late, he des - cend - ed to the dead,
 saints of God in one com - mu - nion, one in ho - li - ness and love.


 We be - lieve in Christ the Sa - vior, Son of God in hu - man frame,
 We be - lieve in Je - sus ri - sen, hea - ven's king to rule and reign,
 So by faith, our sins for - giv - en, Christ our Sa - vior, Lord and friend,


 vir - gin - born, the child of Ma - ry up - on whom the Spi - rit came,
 to the Fa - ther's side as - cend - ed till as judge he comes a - gain,
 we shall rise with him in glo - ry to the life that knows no end.

Lyrics: Timothy Dudley-Smith (b. 1926); Music: Nettleton, melody from *A Repository of Sacred Music, Part II*, 181;

RESPONSE TO GOD

Prayer of the day



Intercession

All:


 O Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer: when I call, an - swer me. O


 Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer. Come and lis - ten to me. O

Silence

The Lord's Prayer (In Dutch)

Onze Vader die in de hemel zijt,

Uw naam worde geheiligd.

Uw koninkrijk kome, Uw wil geschiede,
gelijk in de hemel als ook op deze aarde.

Geef ons heden ons dagelijks brood
en vergeef ons onze schulden gelijk ook wij vergeven onze schuldenaren.

Leid ons niet in verzoeking,
maar verlos ons van de boze.

Want van U is het koninkrijk en de kracht en de heerlijkheid,
tot in eeuwigheid.  Amen

Offering

Melody: NLB 248

1 The day you gave us, God, is ended;
the darkness falls at your request.
To you our morning hymns ascended;
your praise shall sanctify our rest.

2 We thank you that your church, unsleeping
while earth rolls onward into light,
through all the world its watch is keeping,
and never rests by day or night.

3 As over continent and island
each dawn leads on another day,
the voice of prayer is never silent,
nor do the praises die away.

4 So be it, God, your throne shall never,
like earth's proud empires, pass away.
Your reign endures and grows forever,
until there dawns your glorious day.

SENDING AND BENEDICTION

Minister: Go in peace to love and serve the Lord.

All: In the name of Christ.

Minister:

The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with you all.

All: Amen!

Music

Opportunity for personal intercession



If you are an international in Groningen and looking for a Christian community or if you are looking for a place to explore the Christian faith in more depth or simply to socialize with both internationals and locals, we would like to point you to the following websites:

- *Grace Church (<http://gracechurch groningen.c om>)*
- *HOST (Hospitality for Overseas Students), a platform for international students and young professionals in Groningen (<https://ifes-ism.nl/local-activities/north-east-netherlands/host-groningen>)*

Upcoming services

- *Second and fourth Sunday of the month 10.30. a.m.: Grace Church, Witte de Withstraat 2, 9726 EC Groningen (English)*
- *First Sunday of the month: 5.00 p.m. Martinikerk, Joint International Service (English)*
- *Every Sunday 9.30 a.m. and 5.00 p.m. (second Sunday) and 7.00 p.m. (third and fourth Sunday) Dutch services in Martinikerk (English translation upon request).*